



---

SECCIÓN: PRIMARIA

---

Juntos avanzamos por la senda de los procesos de autoevaluación.

---

## PROGRAMA DEL CURSO

ED0762 DIDACTICA DEL INGLÉS II  
I CICLO, 2014

Información general

Requisito: Didáctica del Inglés I- ED-0764

Correquisito: Currículum, Evaluación de los Aprendizajes

Créditos: 4

Horas por semana: 4

Grupos y Profesores

Grupo 01

Isabel Muñoz Vargas

Correo electrónico: isamunozvar@gmail.com

### I. Descripción del curso

Didáctica del inglés II es un curso teórico y práctico que prepara a los futuros profesores de Preescolar y Primaria en métodos y técnicas para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Ofrece al estudiante las bases epistemológicas para una mejor comprensión de los procesos que debe desarrollar como docente de inglés. La parte teórica del curso la constituye el estudio y análisis de métodos y técnicas para la enseñanza del inglés, el planeamiento didáctico, estrategias de evaluación y otros temas relacionados con la enseñanza, tales como: el rol del docente y del estudiante, las destrezas lingüísticas y comunicativas, elaboración de materiales, los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública, entre otras.

La parte práctica está dada mediante las propuestas del estudiante y la implementación de métodos y técnicas en la enseñanza del inglés, en instituciones educativas.

Es requisito indispensable haber aprobado el curso ED0764 Didáctica del inglés I.

### II Objetivos Generales

1. Analizar críticamente el rol actual del docente en el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés.



2. Analizar los principios filosóficos, características, de los métodos y técnicas didácticas para la enseñanza del inglés
3. Inferir la importancia de aplicar técnicas e instrumentos de evaluación acordes con los objetivos planteados.
4. Familiarizarse con la problemática real de la enseñanza del inglés en las instituciones públicas en Educación General Básica.
5. Demostrar conocimiento de los contenidos y lineamientos de los programas de inglés del Ministerio de Educación Pública.

### III Objetivos Específicos

1. Profundizar en los métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos, que se adapten al contexto socio cultural y las necesidades particulares de los niños de acuerdo a su edad.
2. Poner en práctica diferentes métodos, técnicas didácticas, técnicas de evaluación y procedimientos para la enseñanza y el aprendizaje del idioma inglés.
3. Elaborar e implementar planes didácticos apropiados que guíen el proceso de enseñanza y aprendizaje y, que se adapten a la edad, necesidades y gustos de los estudiantes.
4. Aplicar los conocimientos didácticos en un grupo específico escolar o preescolar
5. Asistir al docente en el quehacer educativo para familiarizarse con la labor docente
6. Desarrollar una actitud positiva hacia la importancia de elaborar o utilizar recursos reales y material auténtico, que facilite el aprendizaje en los estudiantes.
7. Actuar en forma responsable y ética en la formación y ejercicio que se requiere como docente de inglés.

### III Contenido programático

1. Historia de las teorías, métodos y técnicas para la enseñanza del inglés.
2. Rol del docente y de los estudiantes en los procesos de enseñanza y aprendizaje.
3. Destrezas lingüísticas y comunicativas para la enseñanza del inglés.
4. El Planeamiento didáctico.
5. Programa de Inglés del Ministerio de Educación Pública
6. Libros de texto y elaboración de materiales auténticos.

### IV Metodología

La metodología del curso se basa en la premisa de que el aprendizaje es un proceso de aprehensión activa del conocimiento entre sujetos dialogantes. Durante el transcurso de las sesiones de trabajo se espera crear condiciones que posibiliten el libre intercambio de ideas y la discusión de diversos planteamientos teóricos relativos a la



manera en que se concibe y lleva a cabo el proceso de aprendizaje en la Educación Inicial y Primaria en el área del inglés . Se considera que el análisis de los temas es una condición importante para reforzar y socializar el aprendizaje, razón por la cual se requiere óptima asistencia a las lecciones. La parte teórica del curso se desarrollará mediante diferentes técnicas que permitan un aprendizaje significativo para así ponerlo en práctica de manera asertiva y efectiva.

- Análisis y comentario de lecturas
- Elaboración de informes y tareas
- Observaciones a docentes
- Reporte de observaciones
- Asistencia docente por un periodo de dos semanas
- Elaboración e implementación de planes de lección
- Prueba escrita

VI. Evaluación:

<input type="checkbox"/> Participación en clase .....	15%
<input type="checkbox"/> Elaboración de tareas.....	20%
<input type="checkbox"/> Informes de observación (2).....	10%
<input type="checkbox"/> Asistencia a docente por dos semanas .....	10%
<input type="checkbox"/> Prueba parcial .....	25%
<input type="checkbox"/> Desarrollo de dos clases (debe tener los planes aprobados)...	20%
<b>Total.....</b>	<b>100%</b>

V Actividades

1. Participación crítica del estudiante en la aplicación de las estrategias pedagógicas.
2. Análisis de diferentes técnicas y métodos de la enseñanza del Inglés
3. Diseño de diferentes planeamientos didácticos que serán presentados para revisión y aplicación en una clase real en una escuela seleccionada.
4. Elaboración de materiales didácticos que complementen el planeamiento didáctico a aplicar. Se debe presentar con su planeamiento respectivo a la hora de la revisión del plan.
5. Diseño de instrumentos de observación según sus diferentes propósitos.
6. Análisis de lecturas complementarias para enriquecer las temáticas.
7. Análisis crítico y objetivo de las observaciones hechas a los docentes colaboradores. En esta situación el futuro docente se responderá; Qué haría yo en su lugar para mejorar como profesional?

VI Condiciones Generales



1. Todo trabajo debe ser presentado el día señalado por la profesora.
2. Se debe cuidar la presentación, ortografía, redacción, calidad y letra de los materiales que presenten, tanto en borrador como corregidos.
3. Ninguna prueba se repite, salvo en casos comprobados de enfermedad o situación especial particular (se considera en este caso lo expuesto en el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil de la U.C.R.).
4. Las horas de atención a los estudiantes serán las establecidas en el horario de trabajo (miércoles de 2 a 4:45 pm., Cubículo 26 )
5. La asistencia es fundamental para ir formando al docente en su responsabilidad futura. La ausencia a la clase del curso se tomará como falta en la participación del día. Y la ausencia a alguna clase en la escuela se considera falta grave si no ha sido previamente justificada con el docente y supervisor a cargo. Se considerará una nota de 1 en este rubro si no se justifica debidamente según el Reglamento de Práctica Docente.

## VII Bibliografía

Brown, Douglas. (2000). *Teaching by principles. An interactive approach to language pedagogy*. New York: Longman

Crookes, Graham. (2003). *Motivating and ES/FL Teacher's Practice*. In *A Practicum in TESOL: Professional Development Through teaching practice*. Cambridge: Cambridge Language Education, 128- 140.

Herrel and Jordan. (2004) *Fifty strategies for teaching English language learners*. New Jersey: Pearson/Merril Prentice Hall.

Kagan, Spencer. (1999). *Cooperative learning*. California: Kagan.

Lindstromberg, Seth. (2004). *In language activities for teenagers*. Cambridge: Cambridge University Press.

Ministerio de Educación Pública. (2009). *Programa de estudios de inglés de I y II ciclos*. San José: MEP

Piñeiro, Milagro (2009). *Task based language teaching*. Revista Káñina. Universidad de Costa Rica.

Piñeiro, Milagro (2009). *Principles of lesson planning*. Material en prensa. UCR.



Richards, Jack and Rogers, Theodore. (2001). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Rutherford, Paula. (2002) *Why didn't I learn this in College? Teaching and learning in the 21st Century*. Virginia: Just Ask Publications.

Terry, Alice. (1997). *Every Teacher's Guide to Classroom Management*. California: Creative Teaching Press, Inc.

Wong and Wong. 2001. *How to be an effective teacher the first days of school*. California: Harry K. Wong Publications, Inc.

#### Otras referencias bibliográficas que se recomiendan

Marzano, Pickering and Pollock. (2001). *Classroom Instruction that Works: Research-Based Strategies for Increasing Student Achievement*. Alexandria, Virginia: ASCD

Marzano et all. (2001). *A Handbook for Classroom Instruction that Works*. Alexandria, Virginia: ASCD

Ollen and Richard-Amato. (1983) *Methods that Work. A Smorgasbord of Ideas for Language Teachers*. Cambridge: Newbury House Publishers.

Richard-Amato. (1988) *Making It Happen: Interaction in the Second Language Classroom. From Theory to Practice*. New York: Longman.

Richards, Jack & Renandya, Willy. (2004). *Methodology in language teaching. Anthology of current practice*. Cambridge: Cambridge University Press.

Vale, David & Fuunteun, Anne. (1999). *Teaching Children English*. Cambridge: Cambridge University Press.

### CRONOGRAMA DEL CURSO 2014

MES	ACTIVIDADES EN LA CLASE	ASIGNACIONES (Para hacer en casa y traer la siguiente lección)
MARZO 12	<p>*Inicio de lecciones</p> <p>*Lectura, comentario, discusión y aprobación del programa de curso.</p> <p><b>Tema:</b> Overall methods and approaches</p> <p>Lectura # 1: Introducción al tema</p> <p><b>Natural Approach:</b> Theory of Second Language Acquisition by Stephen Krashen</p> <p>PPP presentada por la profesora sobre generalidades de métodos y filosofías</p> <p>Distribución de métodos para presentaciones de las siguientes semanas</p> <p>*Asignación de LECTURAS</p>	<p><b>Tema:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés: , Audio-lingual, Total Physical Response (TPR) and Silent Way.</p> <p><b>Lectura#1:</b> Richards, Jack and Rogers, Theodore. (2001). <i>Approaches and methods in language teaching</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p>Metodología de las presentaciones de los métodos de enseñanza basados en Richards and Rogers: Los estudiantes 1, 2 y 3 se preparan para presentar <b>su método asignado:</b> antecedente histórico, la filosofía del método y el método en sí. Así como el papel del estudiante y el papel del docente. Los presentadores preparan una actividad de 10 a 15 minutos basada en ese método para realizar en la clase como ejemplo. Se debe presentar también un micro plan por escrito y hand outs para los compañeros.</p>
MARZO 19	<p><b>Temas:</b> Métodos para la enseñanza del inglés</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Audio-lingual</li> <li>2. Total Physical Response (TPR)</li> <li>3. Silent Way</li> </ol> <p>Estudiantes de los estudiantes 1, 2 y 3 presentan el método asignado siguiendo las instrucciones indicadas: antecedente histórico, la filosofía del método y el método en sí. Así como el papel del estudiante y el papel del docente. Cada expositor presenta / realiza la actividad en la clase basada en el método correspondiente como si lo estuvieran presentando en un grupo de primaria/ pre-escolar, deben distribuir material para sus compañeros y microplan para la profesora</p>	<p><b>Tema:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés:, Direct Method, Communicative language Teaching ( C.L.T., Cognitive Academic Language Learning Approach (C.A.L.L.A),</p> <p><b>LECTURA #2:</b> Richards, Jack and Rogers, Theodore. (2001). <i>Approaches and methods in language teaching</i>. Cambridge: Cambridge University Press</p> <p>Metodología de las presentaciones de los métodos de enseñanza basados en Richards and Rogers: Los estudiantes # 4, 5 y 6 se preparan para presentar <b>su método asignado</b> basándose en las indicaciones dadas a las anteriores presentaciones .</p> <p>Los estudiantes deben visitar escuelas y ver de acuerdo a su disponibilidad de horario el grupo que visitarán y observarán , brindaran colaboración al docente por dos semanas y finalmente implementarán dos lecciones para su supervisión y retroalimentación.</p>
MARZO 26	<p><b>ASIGNACION/SELECCIÓN DE ESCUELAS</b></p> <p><b>Tema:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Direct Method,</li> <li>5. Communicative language Teaching ( C.L.T.)</li> <li>6. Cognitive Academic Language Learning Approach (C.A.L.L.A),</li> </ol> <p>Los estudiantes de los grupos 4,5 y 6 presentan su método asignado.</p> <p>Solicitan al docente la carta firmada y sellada para el director y teacher del grupo que solicitan.</p>	<p><b>Tema:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés:</p> <p>Content –based Instruction( C.B.I.),</p> <p>Task-based Language Teaching (T.B.L.T.),</p> <p>Cooperative Language Learning (C.L.L)</p> <p><b>LECTURA #3.</b> Richards, Jack and Rogers, Theodore. (2001). <i>Approaches and methods in language teaching</i>. Cambridge: Cambridge University Press</p> <p>Metodología de las presentaciones de los métodos de enseñanza basados en Richards and Rogers: Los estudiantes # 7,8,9 y 10 se preparan para presentar <b>su método asignado</b></p> <p>*Estudiantes realizan <b>primera observación de lección</b> basado en el cuestionario de la lectura 4</p> <p><b>Aprovechan para solicitarle formalmente al director y al profesor de inglés el grupo para realizar la pre- practica supervisada.</b></p>
MARZO 26	<p><b>Tema:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>7. Content –based Instruction( C.B.I.),</li> <li>8.Task-based Language Teaching (T.B.L.T.),</li> <li>9. Cooperative Language Learning (C.L.L)</li> </ol> <p>Los estudiantes 4,5 y 6 presentan su método asignado y realiza la actividad en la clase</p>	<p><b>Tema 1:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés:</p> <p>Community Language learning ( C.L.L.)</p> <p>Suggestopedia, Learning Styles, Multiple Intelligences</p> <p>Tema 2 : Planeamiento de lección</p> <p><b>Lectura # 4</b> Farrell, Thomas. Lesson Planning</p>

	<p>basada en el método correspondiente.</p> <p><u>Estudiantes entregan reporte de la primera observación de lección</u></p>	<p>Taken from : Richards, Jack &amp; Renandya, Willy. (2004). <i>Methodology in language teaching. Anthology of current practice</i>. Cambridge: Cambridge University Press</p> <p><b>Lectura #5:</b> Piñeiro, Milagro (2009). Principles of lesson planning. Material en prensa. UCR. (review)</p> <p>*Estudiantes que no exponen elaboran <u>diario de doble</u> entrada de lecturas #4 y 5 siguiendo el formato dado por profesora.</p>
<p>ABRIL 02</p>	<p>*Discusión y entrega de cuadro sinóptico de las lecturas # 4 y 5</p> <p>Presentaciones : 10. Community Language learning ( C.L.L.) 11.SUGGESTOPEDIA, 12. LEARNING STYLES, 13. MULTIPLE INTELLIGENCES</p>	<p><b>Tema 1:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés: Second Language Acquisition Theory by Stephen Krashen <b>Tema 2: Manejo de clase y organización</b> <b>Lectura # 6</b> Lewis, Marilyn. Classroom Management</p> <p>Taken from : Richards, Jack &amp; Renandya, Willy. (2004). <i>Methodology in language teaching. Anthology of current practice</i>. Cambridge: Cambridge University Press.</p> <p><b>Lectura #7:</b> Vale, David &amp; Feunteun, Anne. (1999). <i>Teaching Children English: Classroom Management and Organization</i>. Cambridge: Cambridge University Press</p> <p>El estudiante #14 presenta la teoría de Krashen y elabora una actividad/ejemplos basados en los pasos de dicha teoría. *Los demás estudiantes elaboran <u>diario de triple</u> entrada de lecturas # 6 y 7.</p>
<p>ABRIL 09</p>	<p><b>Tema 1:</b> Métodos de la Enseñanza del Inglés: Second Language Acquisition Theory by Stephen Krashen El estudiante #14 presenta la teoría de Krashen y elabora una actividad/ejemplos basados en esta teoría expuesta <b>Tema 2: Manejo de clase y organización</b> Estudiantes expone lecturas #6 y 7, y entregan trabajo escrito. *Los demás estudiantes entregan <u>diario de triple</u> entrada de lecturas # 6 y 7. *Profesora devuelve los cuadros <u>sinópticos</u></p>	<p><b>Tema:</b> Enseñanza y aprendizaje del inglés por medio de canciones de cuna, fábulas clásicas y poemas tradicionales <b>Lectura #8:</b> Hirsch, Jr. and Holdren, John (1996) <i>What Your Kindergartner Needs to Know</i>. Core Knowledge Foundation.</p> <p>*En grupos de 2 estudiantes elaboran 2 actividades ( un cuento y una canción ) para presentar en clase *Estudiantes realizan <b>segunda observación de lección</b>.</p> <p>El estudiante inicia su asistencia a la teacher del grupo, colaborando en revisión de prácticas, pruebas, extraclases u otros que el docente le asigne, con el fin de familiarizarse con el grupo y su sistema de enseñanza y aprendizaje.</p> <p><b>Tema:</b> Técnicas, confección y uso efectivo de materiales didácticos. <b>Lectura #9:</b> Crawford, Jane. <i>The Role of Materials in the Language Classroom: Finding the Balance</i></p> <p><b>Lectura #10:</b> Finney , Denise. <i>The ELT Curriculum: A Flexible Model for a Changing World</i></p> <p>*Estudiantes elaboran <u>mapas conceptuales</u> de lecturas # 9 y 10 Los estudiantes consiguen planes de lección actualizados como ejemplo para la elaboración del plan , así como el programa de estudio correspondiente al nivel</p>

ABRIL 16	SEMANA SANTA	
ABRIL 23	<p>*Discusión y entrega de segundo informe de observación.</p> <p><b>Taller</b></p> <p>*Presentación y entrega de actividad con base en tema asignado: canciones, cuento, poemas por grupos.</p> <p>*Discusión y entrega de los mapas conceptuales de lecturas #9 y 10</p>	<p>Adquirir los programas de estudio del MEP en la Enseñanza del Inglés en Pre-escolar, I y II ciclo según corresponda al grupo asignado.</p> <p>Conocer los temas en estudio del grupo para planear</p>
ABRIL 30	<b>Taller de preparación de planes de lección según formato del MEP con base en los programas de I y II ciclos</b>	<p>*Estudiantes preparan materiales para la aplicación del plan de lección de 40 minutos con base al tema sugerido por profesor (a) colaborador(a) y con base en un método específico.</p> <p>Mejoran el plan hecho en el aula y elaboran material para su revisión y aprobación la próxima clase. La profesora no revisara los planes sin los materiales adjunto. <b>TODO PLAN DEBE SER IMPRESO, NO DIGITAL PARA SU REVISION Y APROBACION .</b></p>
MAYO 07	* Profesora revisa y entrega planes de lección, sugiere correcciones o los autoriza para su implementación	<p><b>Tema:</b> confección de rúbricas para la Evaluación oral y de trabajo cotidiano</p> <p><b>Lectura 11:</b></p> <p>PPP.y documento oficial del MEP en forma digital enviado por la profesora a sus correos</p> <p>*Estudiantes elaboran rúbricas para <b><u>prueba corta oral y trabajo cotidiano para discutirlos en clase</u></b></p>
MAYO 14	<p><b>Tema:</b> confección de rubricas para la Evaluación oral y de trabajo cotidiano</p> <p>1. Estudiantes discuten rúbricas y luego entregan prueba diagnóstica y sumativa</p> <p>2. Discusión de lectura #11</p> <p>3. Estudiantes elaboran una rúbrica sumativa para evaluar una actividad hecha en clase</p>	Los estudiantes se preparan para aplicar su primer plan de lección en su grupo asignado y que coordinó previamente con el docente del mismo. Observación por parte de un supervisor de practica.
MAYO 21	*Cada pareja de estudiantes implementa, en un grupo asignado con anticipación, el plan de lección, mientras la profesora de curso lo observa, y posteriormente se reúnen para evaluar su desempeño en el aula. Los estudiantes hacen anotaciones de las sugerencias dadas por el profesor para su superación profesional y personal. <u>Observación por parte de la profesora supervisora</u>	<u>Observación # 1 por parte de la profesora supervisora</u>
MAYO 28	<u>observación por parte de la profesora colaboradora</u>	<u>Observación # 2 por parte del compañero ( peer evaluation)</u>
JUNIO 04	*Los estudiantes implementan, en un grupo asignado con anticipación, los planes de lección mientras su compañero o profesora colaboradora los observa.	<u>observación por parte de la profesora colaboradora</u>  Prepararse para la prueba.



JUNIO 11	Prueba global que comprende las técnica y la teoría de las lecturas	
JUNIO 18	*Profesora entrega pruebas y promedios *Asignación de temas para examen de ampliación	

**Este cronograma es una guía que está sujeta a cambios si el profesor así lo considera necesario o las necesidades del grupo dictan otra cosa.**

**Exposición de métodos y lecturas por parte de los estudiantes:**

**METHODS:**

1. AUDIO – LINGUAL \_\_\_\_\_
2. T.P.R. ( Total Physical Response)\_\_\_\_\_
3. SILENT WAY \_\_\_\_\_
4. DIRECT METHOD \_\_\_\_\_
5. C.L.T. (Communicative Language Teaching)  
( Notional-Functional approach)\_\_\_\_\_
6. C.A.L.L.A.(Cognitive Academic Language Learning Approach) \_\_\_\_\_
7. C.B.I.(Content –based Instruction) \_\_\_\_\_
8. T.B.L.T. (Task-based Language Teaching) \_\_\_\_\_
9. C.L.L. ( Cooperative Language Learning) \_\_\_\_\_
10. C.L.L.( Community Language learning) \_\_\_\_\_
11. SUGGESTOPEDIA \_\_\_\_\_
12. LEARNING STYLES \_\_\_\_\_
13. MULTIPLE INTELLIGENCES \_\_\_\_\_
14. SECOND LANGUAGE ACQUISITION \_\_\_\_\_
15. Lectura # 4 y 5 \_\_\_\_\_
16. Lectura # 6 y 7 \_\_\_\_\_
17. Lectura # 8 \_\_\_\_\_
18. Lecturas 9 y 10 \_\_\_\_\_

**NOTA:**

CADA ESTUDIANTE DEBE DECIDIRSE POR UN NIVEL DEL PRIMERO O SEGUNDO CICLO DE ENSEÑANZA PRIMARIA. TODOS SU TRABAJOS/ACTIVIDADES DEBEN IR DIRIGIDOS HACIA ESA POBLACIÓN. TAMBIÉN DEBEN BAJAR DE INTERNET EL PROGRAMA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA Y TRAERLO A CLASE, YA SEA EN FORMATO DIGITAL O IMPRESO, SEGÚN SU NECESIDAD PERSONAL. LOS PLANEAMIENTOS DEBEN PRESENTARSE IMPRESOS, ASÍ COMO LOS CORRESPONDIENTES MATERIALES A UTILIZAR PARA LAS ACTIVIDADES DE LA CLASE, CON OCHO DIAS DE ANTICIPACION A SU IMPLEMENTACION PARA SU RESPECTIVA APROBACION.